



Traité 'Haguiga

Michna 4 - Chapitre 3

חומר בתרומה: שביהודה נאמנין על טהרת יין ושמן כל ימות השנה, ובשעת הגיתות והבדים אף על התרומה. עברו הגיתות והבדים--הביאו לו חבית של יין של תרומה, לא יקבלנה ממנו; אבל מניחה לגת הבאה. אם אמר לו, הפרשתי לתוכה רביעית קודש, נאמן. כדי יין וכדי שמן המדומעות--נאמנין עליהן בשעת הגיתות והבדים, וקודם לגיתות שבעים יום.

Il y a une gravité particulière pour la Térouma : en Judée, tout le monde est cru pendant toute l'année, au sujet de la pureté du vin ou de l'huile [destinés aux offrandes] et quand on presse [le raisin ou les olives, chacun est] également [cru au sujet de la pureté] de la Térouma. Après cette période, si on apporte [au Cohen] un tonneau de vin de Térouma, il ne l'acceptera pas, mais le laissera de côté pour la prochaine cuvaïson. Si [le simple Israélite] dit [au Cohen] : « J'y ai réservé un Revi'it [de log] consacré », il est cru. Des cruches de vin ou d'huile [contenant] des mélanges [de produits consacrés et de produits non consacrés tout le monde] est cru pendant la période de la pression et de la cuvaïson, ainsi que pendant les soixante-dix jours qui précèdent la pression.



La Clé de la Vie

Se préparer physiquement et spirituellement aux douleurs de l'accouchement.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions